www.dynamicpapers.com



Cambridge International Examinations
Cambridge International General Certificate of Secondary Education

SPANISH **0530/13**

Paper 1 Listening **May/June 2017**

TRANSCRIPT

Approx. 45 minutes

The syllabus is approved for use in England, Wales and Northern Ireland as a Cambridge International Level 1/Level 2 Certificate.

This document consists of **10** printed pages.

© UCLES 2017

www.dynamicpapers.com

TRACK 1

ENG This is the Cambridge International Examinations, International General Certificate of Secondary Education, June 2017 Examination, in Spanish. Paper 1, Listening.

TRACK 2

M1 **Sección 1**

M1 **Ejercicio 1. Preguntas 1 a 8.**

M1 En esta sección del examen vas a oír una serie de observaciones o diálogos cortos que podrías oír en países donde se habla español.

M1 Para cada pregunta indica tu respuesta escribiendo una X en la casilla correcta.

M1 Vas a oír cada observación o diálogo dos veces.

M1 Vas a cenar con la familia de tu amiga española, Carla.

M1 **Número 1**

M1 La madre de Carla abre la puerta. Dice:

* [SETTING: INTERIOR]

F1 *Hola. Carla se está duchando.*

M1 ¿Qué está haciendo Carla? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

M1 **Número 2**

M1 Más tarde, Carla te dice:

* [SETTING: INTERIOR]

F2 *Te presento a mi abuela.*

M1 ¿A quién te presenta Carla? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

M1 **Número 3**

M1 Carla te explica:

* [SETTING: INTERIOR]

F2 *Mi padre está trabajando. Es piloto.*

www.dynamicpapers.com

M1 ¿En qué trabaja el padre de Carla? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

M1 **Número 4**

M1 Carla te dice:

* [SETTING: INTERIOR]

F2 *Ven a ver a mi gato. Está en la cocina.*

M1 ¿Dónde está el gato? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

M1 **Número 5**

M1 La madre de Carla te dice:

* [SETTING: INTERIOR]

F1 *Hoy vamos a comer marisco.*

M1 ¿Qué vais a comer? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

M1 **Número 6**

M1 Carla te dice:

* [SETTING: INTERIOR]

F2 *¿Me pasas el agua, por favor?*

M1 ¿Qué quiere Carla? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

M1 **Número 7**

M1 La madre de Carla dice:

* [SETTING: INTERIOR]

F1 *¡Ay! Dejé el pastel en el coche.*

© UCLES 2017

[Turn over

www.dynamicpapers.com

M1 ¿Dónde dejó la madre de Carla el pastel? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

M1 **Número 8**

M1 Carla te dice:

* [SETTING: INTERIOR]

F2 *Mañana tengo examen de biología.*

M1 ¿Qué examen tiene Carla mañana? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

TRACK 3

M1 **Ejercicio 2. Preguntas 9 a 15.**

M1 Vas a oír información sobre una visita al ayuntamiento de la ciudad. Escúchala con atención y completa la ficha en español. Habrá una pausa durante la información.

M1 Vas a oír la información dos veces, pero antes tienes unos segundos para leer las preguntas.

PAUSE 00'30"

* [SETTING: TOUR GUIDE GROUP]

F1 *Buenos días. Hoy vamos a visitar el ayuntamiento de la ciudad. Es un edificio antiguo y muy bonito y nuestra visita con guía va a durar cuarenta minutos. Como pueden ver en los letreros, no se permite sacar fotos dentro del ayuntamiento. En la planta baja se encuentra una gran sala de conciertos donde toca una orquesta todos los fines de semana. Si les gusta la arquitectura, el primer piso es muy interesante. Miren bien las ventanas, que son realmente bonitas.*

PAUSE 00'05"

F1 *Luego vamos a subir a la torre donde tendrán una vista preciosa de la plaza. Por favor, tengan cuidado al subir la escalera. Todos los días, en lo alto de la torre, se puede ver la bandera azul de nuestra ciudad. Otra vez en la planta baja, hay muchas oficinas. Lo siento pero no podemos entrar en la oficina del alcalde. Hoy el alcalde tiene una reunión importante. Bueno, la visita terminará allí. Pueden comprar postales y regalos en la tienda de recuerdos. Espero que les guste. **

PAUSE 00'10"

M1 Ahora vas a oír la información por segunda vez.

REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'10"

© UCLES 2017

www.dynamicpapers.com

TRACK 4

M1 **Sección 2**

M1 **Ejercicio 1. Pregunta 16.**

M1 Vas a oír la opinión de cuatro jóvenes sobre los profesores en el instituto.

M1 Escucha lo que dicen con atención y escribe una X en la casilla si la afirmación es Verdad.

M1 Hay que marcar solo 6 casillas.

M1 Vas a oír lo que dicen dos veces, pero antes tienes unos segundos para leer las afirmaciones.

PAUSE 00'30"

M1 Escucha lo que dicen los jóvenes.

* [SETTING: INTERIOR]

F2 *Hola. Soy Susana. En mi colegio hay profesores buenos y malos. El profesor de música por ejemplo es muy simpático pero mi profesora de español es antipática. Habla demasiado rápido y muchas veces nos hace trabajar en silencio. Nos da deberes tres veces por semana y si no los haces, tienes que quedarte en clase durante el recreo.*

PAUSE 00'05"

M1 *Me llamo Tomás. Mi profesor de historia es un señor mayor que lleva treinta años trabajando en el colegio. Lleva ropa vieja y no entiende nada de ordenadores. Sin embargo, explica bien y sus clases me parecen interesantes. Dice que como trabajamos mucho en sus clases, no hace falta dar deberes. ¡Yo estoy de acuerdo!*

PAUSE 00'05"

F1 *Yo soy Juana. Cuando estaba en la escuela de primaria, tenía una profesora de inglés muy graciosa. Contaba chistes y nos hacía reír mucho. Ahora en el instituto, el profesor es más serio y además siempre está enfermo y por eso aprendemos poco. Claro que tenemos que hacer muchos deberes. Yo los hago en seguida cuando vuelvo a casa y siempre termino pronto. Así tengo tiempo libre para mis pasatiempos después.*

PAUSE 00'05"

M2 *Me llamo Eduardo. Mi profesor de matemáticas es muy trabajador; prepara bien sus clases y corrige nuestro trabajo en seguida. El problema es que no sabe controlar la clase; algunos chicos siempre están gritando y cuando hay ruido es difícil aprender. Las matemáticas son importantes para el futuro, por eso tengo que estudiar más en casa. Por suerte, mis padres son científicos y me pueden ayudar por la tarde.* **

PAUSE 00'10"

M1 Ahora vas a oír a los jóvenes por segunda vez.

REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'10"

www.dynamicpapers.com

TRACK 5

M1 **Ejercicio 2. Preguntas 17 a 25.**

M1 Vas a oír una entrevista con Jaime, que ha organizado un 'Día de la Familia' en su ciudad.

M1 Escúchala con atención y contesta a las preguntas.

M1 Habrá una pausa durante la entrevista.

M1 **Primera parte: Preguntas 17 a 21.**

M1 En cada frase hay algo que no corresponde a lo que se dice en la entrevista. Escucha la entrevista y escribe la palabra correcta en español.

M1 Vas a oír la primera parte de la entrevista dos veces, pero antes tienes unos segundos para leer las preguntas 17 a 21.

PAUSE 00'30"

* [SETTING: RADIO INTEVIEW]

F1 *Hola. Jaime, cuéntanos cómo organizaste el 'Día de la Familia' en tu ciudad.*

M2 *Bueno, ayer fue el primer 'Día de la Familia' y tuvo lugar en el zoológico de la ciudad. Las familias no solo vinieron para ver los animales sino para pasar el día todos juntos pasándolo bien.*

F1 *¿Por qué decidiste organizar este día?*

M2 *Pues, yo trabajo en el zoológico y tuve la idea del 'Día de la Familia' hace un mes, cuando un turista me dijo que no había nada organizado para niños y padres.*

F1 *¿Qué pasó durante el día?*

M2 *Hubo muchas actividades y juegos. Durante la primera actividad, padres, niños e incluso abuelos hicieron yoga todos juntos. Después, hubo un desayuno y luego juegos, teatro, concursos de baile, comida … ¡Nos reímos mucho!*

F1 *Parece que fue muy divertido.*

M2 *Sí. A los niños les encantaron todos los juegos, especialmente los juegos tradicionales, porque nunca habían jugado a casi ninguno de ellos.*

F1 *Entonces el día fue todo un éxito, ¿verdad?*

M2 *Claro, de hecho, decidimos que cada año lo vamos a celebrar el segundo domingo de mayo, ya que hace buen tiempo por esa fecha. ***

PAUSE 00'20"

M1 Ahora vas a oír la primera parte de la entrevista por segunda vez.

REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'20"

© UCLES 2017

www.dynamicpapers.com

M1 **Segunda parte: Preguntas 22 a 25.**

M1 Vas a oír la segunda parte de la entrevista dos veces. Escúchala y contesta a las preguntas en español. Tienes unos segundos para leer las preguntas.

PAUSE 00'30"

*** [SETTING: RADIO INTERVIEW]

F1 *¿Fue difícil organizar todo?*

M2 *No, porque todos mis compañeros ayudaron. Además, no fue muy caro, ya que las familias tenían que traer comida para compartir. Los negocios locales también nos apoyaron.*

F1 *¿Estaban todos contentos?*

M2 *Claro, los padres estaban encantados porque los niños disfrutaron mucho. Muchos van a volver el año que viene.*

F1 *Y tú, ¿cómo te sentiste?*

M2 *Era la primera vez que yo organizaba algo y, mientras lo estaba preparando, estaba nervioso y con estrés pero cuando todo había terminado, estaba orgulloso de lo que había hecho.*

F1 *¿Has pensado ya en el 'Día de la Familia' del próximo año?*

M2 *Sí, y voy a intentar atraer a más adolescentes, por ejemplo, con varios conciertos por la noche. Espero que salga igual de bien o mejor.* ****

PAUSE 00'20"

M1 Ahora vas a oír la segunda parte de la entrevista por segunda vez.

REPEAT FROM*** TO ****
PAUSE 00'20"

TRACK 6

M1 **Sección 3**

M1 **Ejercicio 1. Preguntas 26 a 31.**

M1 Vas a oír una entrevista con Roberto de Puerto Rico, que a la edad de 28 años, acaba de empezar a estudiar en la universidad.

M1 Escúchala con atención y contesta a las preguntas escribiendo una X en la casilla correcta.

M1 Habrá una pausa durante la entrevista.

M1 Vas a oír la entrevista dos veces, pero antes tienes unos segundos para leer las preguntas.

PAUSE 01'00"

* [SETTING: RADIO INTERVIEW]

www.dynamicpapers.com

F2 *Roberto, la mayoría de los estudiantes en Puerto Rico van directamente del instituto a la universidad a la edad de dieciocho años. ¿Por qué decidiste hacer otra cosa?*

M2 *Al terminar el instituto, no tenía ninguna asignatura favorita. Además, aunque había estudiado mucho en casa, mis resultados en los exámenes eran siempre peores de lo que esperaban mis profesores.*

F2 *¿Qué dijeron tus padres de tu decisión?*

M2 *Ellos no fueron a la universidad. En realidad, nadie en mi familia había ido, así que a mis padres no les importó cuando dije que no iba a ir. Un tío tenía un hotel y me ofreció trabajo. Durante varios años estuve allí trabajando en el restaurante, en la oficina, en cualquier cosa...*

F2 *Y ¿por qué cambiaste de opinión?*

M2 *La Universidad de Puerto Rico empezó un proyecto para animar a gente que estaba trabajando a volver a los estudios. Yo tenía muchas dudas. Yo ya tenía veintiocho años; ¿cómo podía volver a un ambiente en el que estaría rodeado de estudiantes mucho más jóvenes que yo? Además, aunque me gusta leer y discutir las noticias con mis amigos, hacía mucho tiempo que no había hecho deberes.*

PAUSE 00'15"

F2 *Pero el proyecto de la universidad te solucionó estos problemas...*

M2 *Sí. Ofrecía varias actividades. Por ejemplo, podía pasar un día en las clases. También podía reunirme con otros estudiantes y hacerles preguntas sobre las asignaturas que estudiaban. Pero lo más útil para mí fue que la universidad tenía unos cursos por Internet que podían seguir los que habían perdido la costumbre de estudiar. Eso sí que me hacía falta.*

F2 *Roberto, ¿qué consejos tienes para los adultos que piensan volver a los estudios?*

M2 *Lo más probable es que tendrán que seguir trabajando para pagar los estudios, aunque también hay becas que ayudan. Por eso es esencial saber utilizar bien el tiempo para estar al día con los estudios.*

F2 *Y al terminar de estudiar, ¿volverás a trabajar en el hotel de tu tío?*

M2 *Creo que no. Elegí estudiar Turismo porque quería utilizar mi experiencia en el hotel pero ahora tengo otras ambiciones. Me gustaría trabajar para el gobierno de Puerto Rico haciendo publicidad para que vengan más personas de otros países aquí. ***

PAUSE 00'15"

M1 Ahora vas a oír la entrevista por segunda vez.

REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'15"

© UCLES 2017

www.dynamicpapers.com

TRACK 7

M2 **Ejercicio 2. Preguntas 32 a 40.**

M2 Vas a oír una entrevista con Pedro, que habla sobre su amor por la pesca.

M2 Escúchala con atención y contesta a las preguntas en español.

M2 Habrá dos pausas durante la entrevista.

M2 Vas a oír la entrevista dos veces, pero antes tienes unos segundos para leer las preguntas.

PAUSE 00'45"

* [SETTING: RADIO INTERVIEW]

F1 *Pedro, cuéntanos sobre tu deporte favorito, la pesca.*

M1 *Mira, yo estoy convencido de que la pesca mejora la salud, por eso es importante para mí.*

F1 *¿Pasas muchas horas pescando?*

M1 *Cuando voy, hay días que saco muchos pescados: doce, trece … Sin embargo, hay veces que paso hasta diez horas pescando y no saco nada; tengo que decir que puede ser aburrida, hasta para alguien que ama la pesca como yo.*

F1 *¿Cuándo empezaste a pescar?*

M1 *De chico iba con unos amigos a un río cerca de casa. Para pescar usábamos una lata y por supuesto ¡nunca pescábamos nada!*

PAUSE 00'20"

F1 ¿Por qué lo hacías, entonces?

M1 *Me divertía aunque siempre me mojaba. Como terminaba con un catarro, mi madre se preocupaba mucho.*

F1 *Supongo que ahora es diferente …*

M1 *Ahora pesco porque disfruto de los lugares hermosos donde se encuentran los lagos. Allí me olvido del estrés de la vida moderna que tengo que aguantar todos los días …*

F1 *¿Es siempre todo tan tranquilo?*

M1 *¡En absoluto! El año pasado había ido a una isla pequeña, que ya conocía, en el medio de un río. Estuve realmente en peligro cuando hubo una inundación causada por la lluvia.*

PAUSE 00'20"

F1 *¿Ese problema fue algo raro?*

M1 *Sí. Por lo general, es un descanso cuando me siento a esperar que lleguen los peces. No llevo radio ni nada porque me encanta escuchar el ruido del agua. Es un cambio tan enorme; en la ciudad, uno corre todo el día.*

www.dynamicpapers.com

F1 *¿Cómo debe ser el carácter de un buen pescador?*

M1 *Bueno, yo creo que para disfrutar al máximo, un pescador tiene que ser capaz de ser feliz cuando está solo.*

F1 *¿Tienes algún lugar preferido para ir de pesca?*

M1 *Si tengo que elegir un lugar, elijo las montañas porque allí hay tanto silencio. ¡Es un lugar ideal! Aunque también voy a pescar con gusto a bosques, al campo, a la costa … Todo me encanta.*

F1 *Muy interesante. Gracias. ***

PAUSE 00'45"

M2 Ahora vas a oír la entrevista por segunda vez.

REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'45"

M2 Se ha terminado el examen. Cierra tu cuestionario.

ENG This is the end of the examination.

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced online in the Cambridge International Examinations Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download at www.cie.org.uk after the live examination series.

Cambridge International Examinations is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.

© UCLES 2017